

## Kazakh (in Arabic Script)

### Letters of the Alphabet

Initial	Medial	Final	Alone	Romanization
ا	ا	ا	ا	a
آ	--	--	آ	ä
ب	ب	ب	ب	b
в	в	в	в	v
г	г	г	г	g
ғ	ғ	ғ	ғ	ğ
д	д	д	д	d
е	е	е	е	e
ж	ж	ж	ж	j
з	з	з	з	z
й	й	й	й	y
к	к	к	к	k
қ	қ	қ	қ	q
л	ل	ل	ل	l
м	م	م	م	m
н	ن	ن	ن	n
ң	ң	ң	ң	ñ
о	و	و	و	o
ө	--	--	و	ö
р	پ	پ	پ	p
р	ر	ر	ر	r
с	س	س	س	s
т	ت	ت	ت	t
у	ث	ث	ث	w
у	ث	ث	ث	u
ү	--	--	ث	ü
ф	ف	ف	ف	f
х	ح	ح	ح	x
Һ	ه	ه	ه	h
Ү	چ	چ	چ	č
Ш	ش	ش	ش	š
і	ی	ی	ی	i

Initial	Medial	Final	Alone	Romanization
ا	--	--	ا	ä
ء	--	--	ء	' (alif)

## RULES OF APPLICATION

### Letters Which May Be Romanized in Different Ways Depending on Their Context

1. When a *hamzah* appears as part of the vowel ا (ä), و (ö), و (ü), or ا (i), it is not romanized separately. When a high *hamzah* ( ء ) appears with any other letter at the beginning of a word, it is romanized as alif ( ' ).

	är	ار
	özi	وزى
	üşinši	وشنشى
	ïlim	يلم
but		
	'malim	مالم
	'soz	سوز
	'tubir	تؤبىر
	'tili	تلى

2. Romanize foreign words that occur in a Kazakh context and are written in Kazakh letters according to these rules for romanizing Kazakh.

evfemyzm	هؤفه ميزم
----------	-----------

3. Follow the rules for the capitalization of English.